

Artuce est un nouveau venu dans le luminaire contemporain. Dans ce nom, transparaissent en filigrane les mots architecture, art de vivre, art, astuce et la terminologie latine « luce », lux pour lumière. L'éclairage vu par Artuce devient un objet de mise en scène quotidienne qui requalifie l'espace et renouvelle les usages. Le design est au cœur de sa réflexion. Entre fonctionnel et imaginaire.

Artuce s'appuie sur le savoir-faire centenaire de la maison Roger Pradier, qui est l'un des derniers fabricants français d'éclairage d'extérieur. Avec une production de 80 000 luminaires par an, cette entreprise est garante d'un patrimoine industriel vivant qui perpétue la tradition de techniques dérivées de la ferblanterie. Une large part des produits Artuce tire avantage des capacités techniques de ce bel outil de production. Pour le reste, Artuce a choisi ses partenaires, exclusivement en France ou en Europe pour s'assurer d'une qualité irréprochable. L'ensemble de la collection bénéficie de l'expertise de Roger Pradier, rompu aux contraintes normatives et autres exigences techniques spécifiques au secteur. La flexibilité de l'outil est un atout pour répondre au sur-mesure et à la personnalisation des modèles livrables en moins de dix jours.

Tel un laboratoire d'idées neuves, Artuce domestique la lumière et ouvre un large champ exploratoire en pleine révolution LED. Carte blanche est donnée à des jeunes designers au talent confirmé pour imaginer des concepts inédits qui explorent différentes voies et typologies. Cette collection plurielle s'adapte selon les cas, à l'extérieur et/ou à l'intérieur de la maison. Cette polyvalence exige des produits sans faute (certifiés LCIE Veritas). Chacun des projets est porteur d'une idée forte, qui optimise la lumière et son rendu.

*Artuce is a newcomer to the world of contemporary lighting. The name blends the words architecture, art of living, art, astuce (trick), and the Latin term luce / lux, meaning light. As seen by Artuce, lighting becomes an object of daily stage production, one that re-qualifies space or that renews uses. Design lies at the heart of the thinking behind it – somewhere between function and imagination.*

*Artuce relies on the century-old know-how of the firm Roger Pradier, one of the last remaining French companies to manufacture outdoor lighting. Producing 80,000 lighting units a year, the company is a guarantor of a living industrial heritage that keeps the tradition of techniques derived from tin-smithing alive. A great many Artuce products benefit from the technical capacities of this wonderful manufacturing tool. For the others, Artuce has chosen its partners exclusively from within France and Europe to ensure an irreproachable level of quality. The entire collection benefits from the expertise of Roger Pradier, with wide experience of safety standards and other technical requirements that are specific to the sector. The flexibility of the tool is an asset in providing tailor-made and customised models that can be delivered in less than ten days.*

*Like a laboratory of new ideas, Artuce domesticates light and opens up a large field of exploration right in the middle of the LED revolution. Young designers with proven talent are given carte blanche to come up with original designs that explore different pathways and typologies. This multi-faceted collection adapts to circumstances, to the exterior and/or interior of the house. This versatility requires flawless products (with Bureau Veritas LCIE certification). Each project reflects a strong idea, one that makes the best use of light and of its output.*





PERCHE

artuce collection 2014



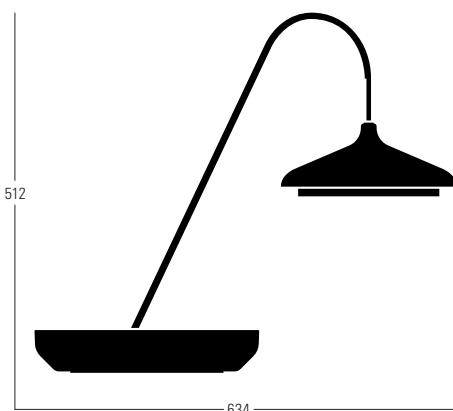
## PERCHE . Benjamin Graindorge

Cette lampe de lecture **Perche** invite à la rêverie. L'extrême légèreté de sa silhouette défie les lois de l'équilibre. Benjamin Graindorge parle de « masse flottante ». Le réflecteur en métal repoussé semble en apesanteur au bout de cette fine potence. La base en plâtre satiné apaise cette construction délicate. Un diffuseur en PMMA optimise le rendement de la LED.

« Devant cette lampe traitée uniquement en blanc ou gris, l'œil n'est pas distracté, il se concentre sur la forme et son étonnant porte-à-faux ».

This **Perche** reading lamp is an invitation to a reverie. The extreme lightness of its silhouette defies the laws of balance. Benjamin Graindorge speaks of "floating mass". The reflector is made with embossed metal, and appears to be weightless at the end of the slim stand. The base satiny plaster calms this delicate construction. A PMMA diffuser optimises LED output.

"Before this lamp that comes finished only in white or grey, the eye is not distracted. It concentrates on the form and on its astonishing overhang."



### CLASSE 2 . TEMP. - 20°C / + 40°C

Pri. AC 220/240V 50÷60 Hz  
SOURCE : module LED 24VDC 5.5W  
460Lm – 2580°K / 2870°K ou 540Lm – 4260°K / 4750°K  
MATIÈRE : Base plâtre / Tête aluminium /  
Tige cintrée inox / câble 2M plastique tressé  
DIFFUSEUR : PMMA  
INTERRUPTEUR & ALIMENTATION : translucide

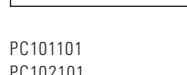
Pri. AC 220/240V 50÷60 Hz  
SOURCE: bespoke LED 24VDC 5.5W – 460Lm – 2580°K / 2870°K or  
540Lm - 4260°K/ 4750°K  
MATERIAL : Base : plaster / Head : aluminium /  
curved rod : stainless steel / cable 2M : woven plastic  
DIFFUSER : PMMA  
POWER SUPPLY & SWITCH : translucent

MODÈLE INTÉRIEUR UNIQUEMENT  
INTERIOR MODEL ONLY

À POSER  
TO PLACE

SOURCE  
SOURCE

LED 4500°K  
LED 2725°K



PC101101  
PC102101

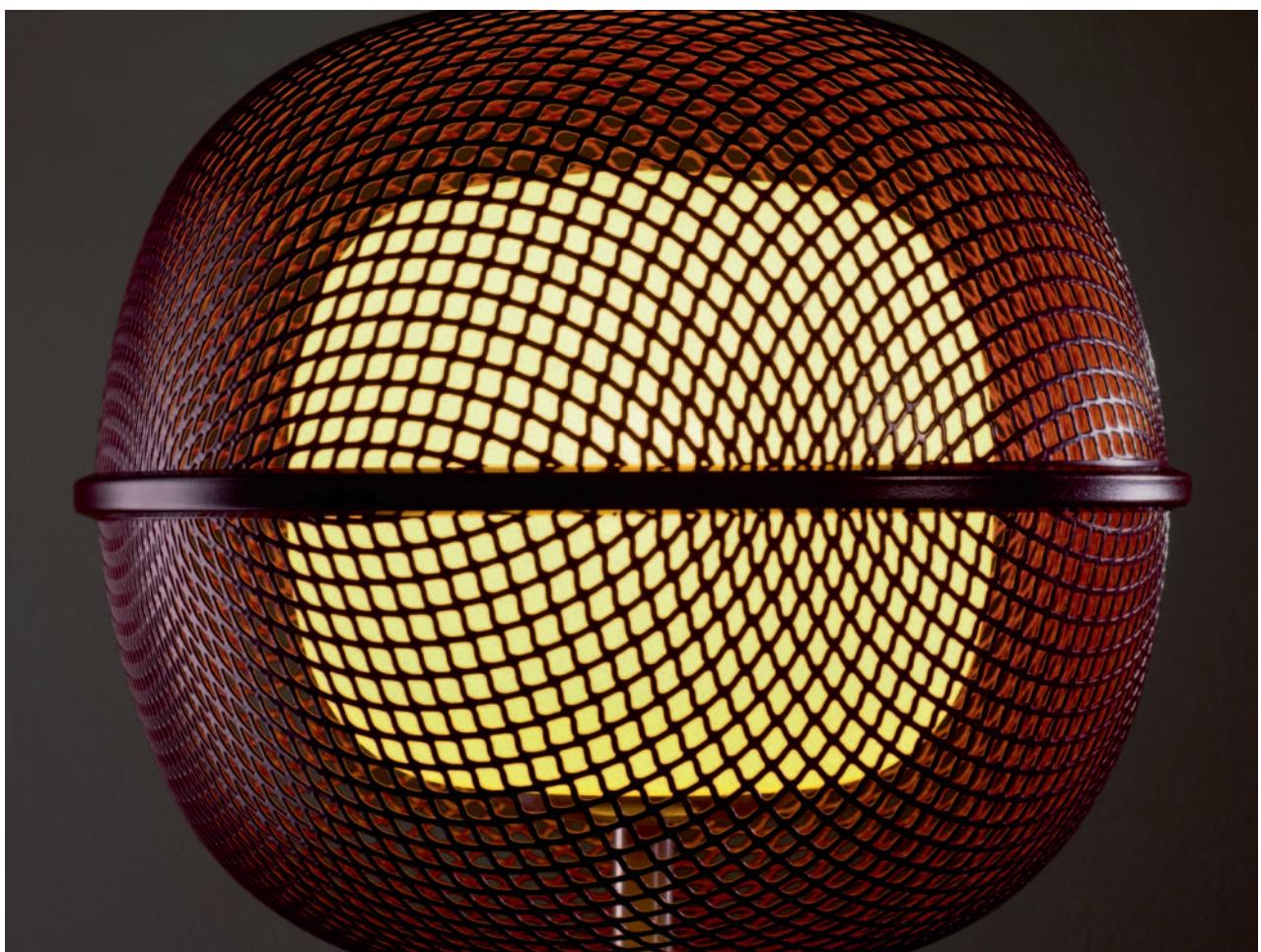
PC102113  
PC102113





NOCTILUQUE

artuce collection 2013



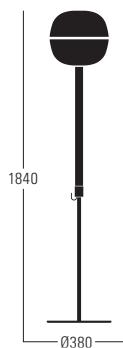
## NOCTILUQUE . Philippe Nigro

Noctiluque constitue une famille d'éclairages, déclinée sur un même principe de double peau protectrice. La présence du crochet renforce la référence à la lampe baladeuse qui est par définition dotée d'une grille de protection et munie d'un long fil. Sauf qu'ici, Philippe Nigro dépasse l'archétype pour inventer un objet curieux et élégant. «*Un écrin semi-transparent enveloppe le cœur lumineux et précieux qui semble en lévitation*», remarque le designer. Cette coque en tôle déployée suit sans jamais la toucher la structure interne, fonctionnelle et technique.

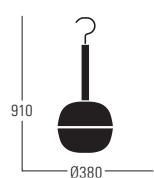
*Noctiluque is a lighting family based on a common principle of a double protective skin. The hook reinforces the reference to the portable light, which – by definition – comes with a protective grille and a long wire. Here, however, Philippe Nigro goes beyond the archetype to invent an object that is at once curious and elegant. "A semi-transparent box surrounds the luminous, precious heart, which seems to levitate," says Philippe Nigro. This shell in expanded sheet-metal follows but never touches the internal structure, which blends function and technique.*



LAMPADAIRE



SUSPENSION



IP55 . CLASSE 2 . TEMP. -20°C/+50°C

SOURCE : E27, 23 W fluo  
 AMPOULE : Ø55mm - 150mm  
 MATIÈRE : acier traité, peinture polyester  
 DIFFUSEUR : diffuseur injecté en PP  
 OPTION VERSION INTÉRIEUR : interrupteur et câble textile noir

SOURCE : E27, 23 fluo  
 BULB : Ø55 mm - 150mm  
 MATERIAL : treated steel, polyester powder coating  
 DIFFUSER : PP diffuser  
 INDOOR VERSION : switch and black woven cable

MODÈLE EXT.  
MODEL OUT.

BLANC 9010 WHITE 9010	GRIS 7044 GREY 7044	GRIS FONCÉ 7021 DARK GREY 7021	ROUGE 3005 RED 3005	VERT 6025 GREEN 6025
--------------------------	------------------------	-----------------------------------	------------------------	-------------------------

LAMPADAIRE  
SUSPENSION

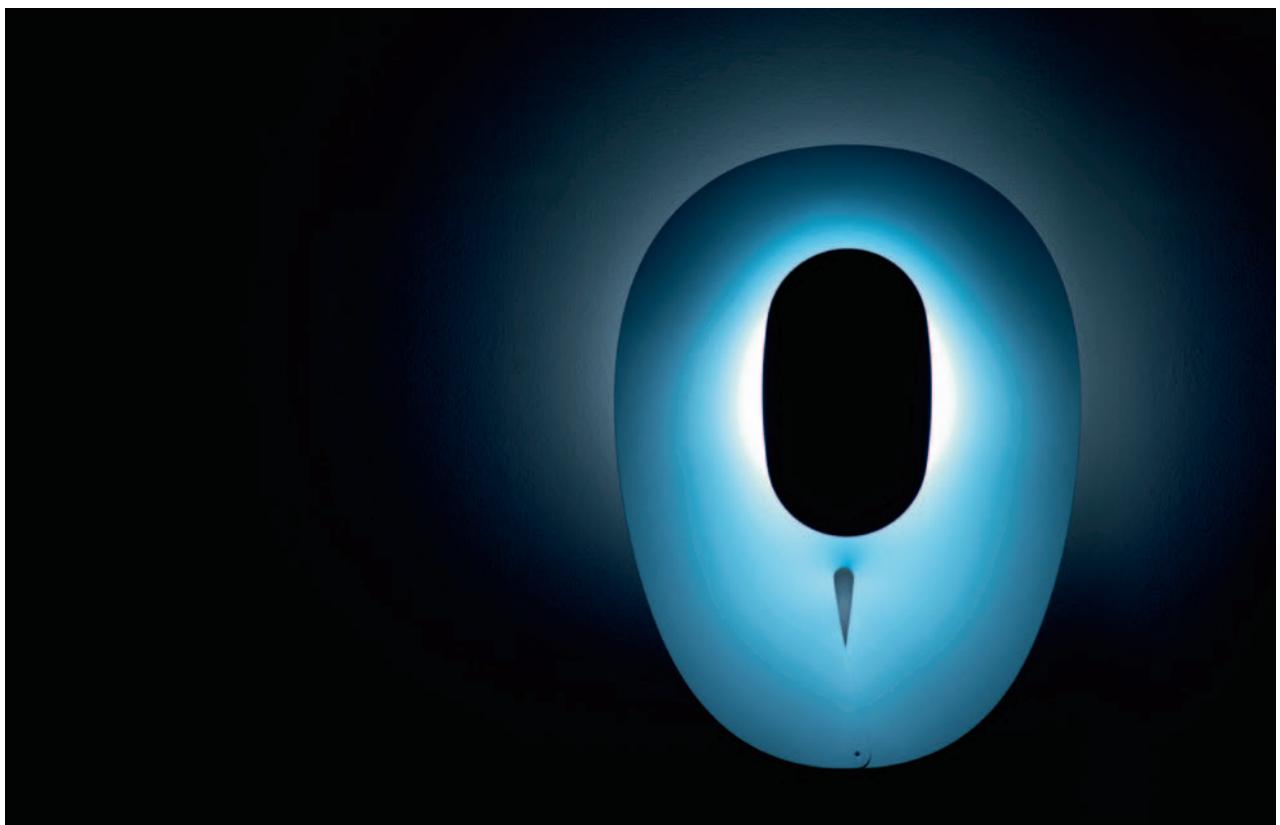
NC101101	NC101105	NC101107	NC101066	NC101109
NC103101	NC103105	NC103107	NC103066	NC103109

MODÈLE INT.  
MODEL IN.

LAMPADAIRE	NC102101	NC102105	NC102107	NC102066	NC102109
SUSPENSION	NC104101	NC104105	NC104107	NC104066	NC104109

Autres couleurs nous consulter - Special colors upon request





SÉLÉNÉ

artuce collection 2013



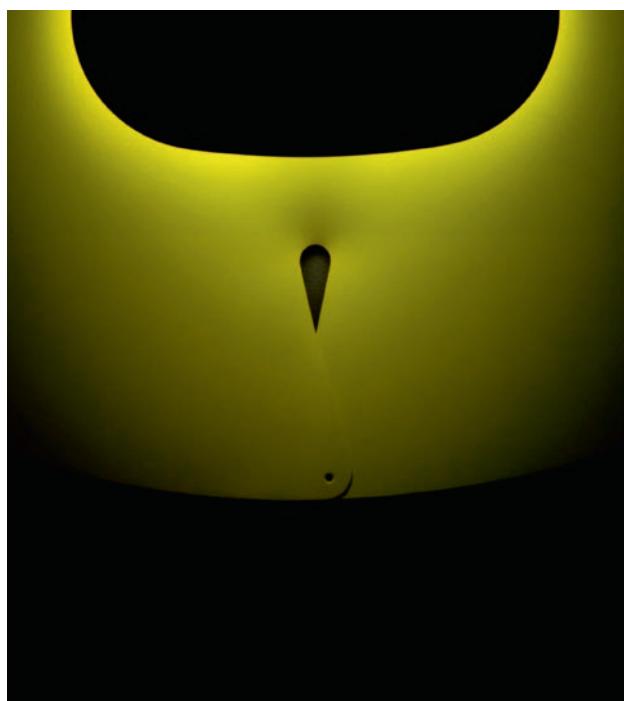
## SÉLÉNÉ . Normal Studio

Séléné a une présence quasi-sculpturale. Cette gamme au design très pur est née de l'observation attentive du savoir-faire dérivé des techniques de ferblanterie. L'applique et la suspension sont nées de la délicate mise en forme d'une feuille d'aluminium pour contenir la lumière. « La générosité du format évoque la feuille de nénuphar. L'aspect velouté des coloris choisis répond à la surface duveteuse de certains végétaux », soulignent Jean-François Dingjian et Eloi Chafaï. La source lumineuse masquée diffuse un beau halo lumineux qui joue avec la couleur du support.

A obtenu le label VIA 2011

*Séléné has a presence that is almost sculptural. This range, which comes with pureness of line, was born of close observation of the know-how gained from the techniques of tin-smithing. The wall light and the hanging light were born of the delicate shaping of a sheet of aluminium to hold light. "The generosity of the form calls to mind the leaf of the water lily. The velvety appearance of the colours chosen is a counterpart to the downy surfaces of some plants," say Jean-François Dingjian and Eloi Chafaï. The masked light source gives out a beautiful luminous halo that plays with the colour of the support.*

Awarded with the VIA Label 2011

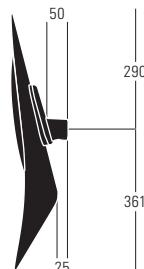
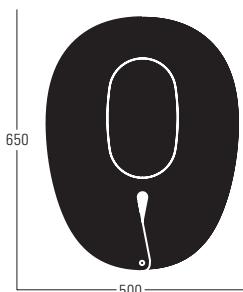


IP55 . CLASSE 2 . TEMP. -20°C/+30°C

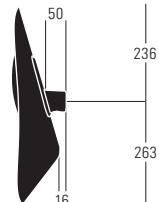
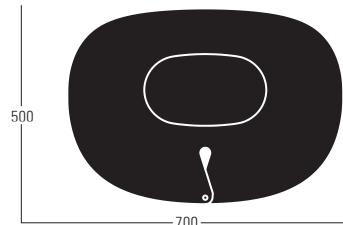
SOURCE : lampe fluo 2D 18w 1200lm/3000°K - LED 800lm 3000°K/4000°K  
MATIÈRE : aluminium  
DIFFUSEUR : polycarbonate

SOURCE : lamp fluo 2D 18w 1200lm/3000°K - LED 800lm 3000°K/4000°K  
MATERIAL : aluminium  
DIFFUSER : polycarbonate

VERTICALE



HORizontALE



MODÈLE MODEL	SOURCE SOURCE	BLANC 9010 WHITE 9010	JAUNE 1016 YELLOW 1016	BLEU BLUE	GRIS FIDJI FIDJI GREY
HORIZONTALE	Fluo 2D 18W	SN101101	SN101068	SN101111	SN101112
VERTICALE	Fluo 2D 18W	SN102101	SN102068	SN102111	SN102112
-	-	-	-	-	-
HORIZONTALE	Led 3000°K	SN103101	SN103068	SN103111	SN103112
VERTICALE	Led 3000°K	SN104101	SN104068	SN104111	SN104112
-	-	-	-	-	-
HORIZONTALE	Led 4000°K	SN105101	SN105068	SN105111	SN105112
VERTICALE	Led 4000°K	SN106101	SN106068	SN106111	SN106112

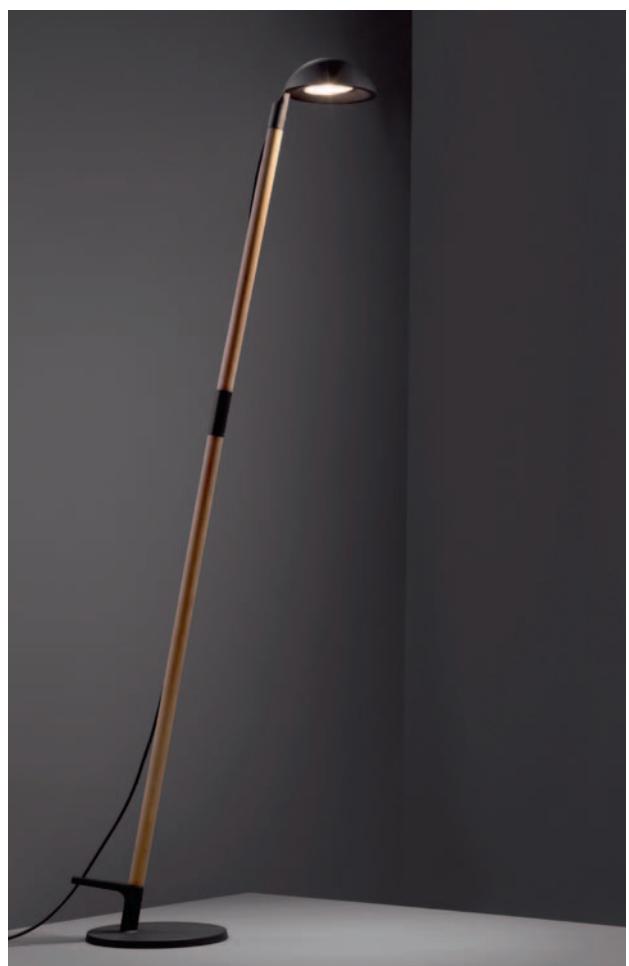
Autres couleurs nous consulter - Special colors upon request





TOOLS

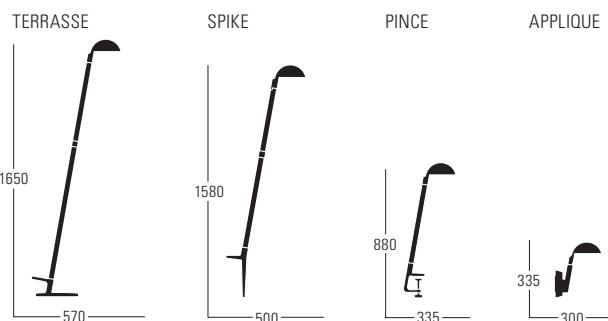
artuce collection 2013



## TOOLS . Patrick Norguet

Plus qu'un luminaire, Tools est un système. Cet objet répond à une variété de scénarios d'usage à l'intérieur comme à l'extérieur de la maison : dîner, lire, recevoir, signaler... Soit la lampe se fixe au coin d'une table grâce à sa base étau, soit elle se plante tel un piquet dans le gazon ou le chemin pour illuminer les nuits d'été. Tools se décline en lampadaire, lampe de sol et applique; la gamme bénéficie des performances de la dernière génération de LED. « L'esthétique retenue – aluminium et bois – ainsi que les détails constructifs de l'objet évoquent sans détour l'univers sobre et fonctionnel des outils de jardin », précise Patrick Norguet.

*More than just a light, Tools is a system. This object can be used in a variety of settings, both inside and outside the house: dinner, reading, receiving guests, indicating, etc. The lamp can be fixed to the corner of a table thanks to its clamp base, or it can be stuck into the lawn or the drive to light up summer nights. Tools comes as a standard lamp, footlight, and wall light; the range benefits from the performance of latest-generation LEDs. "The aesthetic used – aluminium and wood – as well as the construction details of the object are a seamless evocation of the simple, functional universe of garden tools," says Patrick Norguet.*



### IP55 . CLASSE 2 . TEMP. -20°C/+30°C

SOURCE : LED 800lm 3000°K/4000°K

MATIÈRE : aluminium, acacia

DIFFUSEUR : polycarbonate

OPTION VERSION INTÉRIEUR : interrupteur et câble textile noir

### IP55 . CLASSE 2 . TEMP. -20°C/+30°C

SOURCE : LED 800lm 3000°K/4000°K

MATERIAL : aluminium, acacia

DIFFUSER : polycarbonate

INDOOR VERSION : switch and black woven cable

MODÈLE EXT. MODEL OUT.	SOURCE SOURCE	ROUGE 3013 RED 3013	VERT 6025 GREEN 6025	GRIS 7044 GREY 7044	BLANC 9010 WHITE 9010	GRIS FONCÉ 7021 DARK GREY 7021
PINCE	Led 3000°K	TL101110	TL101109	TL101105	TL101101	TL101107
TERRASSE	Led 3000°K	TL102110	TL102109	TL102105	TL102101	TL102107
SPIKE	Led 3000°K	TL103110	TL103109	TL103105	TL103101	TL103107
APPLIQUE	Led 3000°K	TL111110	TL111109	TL111105	TL111101	TL111107
-	-	-	-	-	-	-
PINCE	Led 4000°K	TL104110	TL104109	TL104105	TL104101	TL104107
TERRASSE	Led 4000°K	TL105110	TL105109	TL105105	TL105101	TL105107
SPIKE	Led 4000°K	TL106110	TL106109	TL106105	TL106101	TL106107
APPLIQUE	Led 4000°K	TL112110	TL112109	TL112105	TL112101	TL112107
<hr/>						
MODÈLE INT. MODEL IN.						
PINCE	Led 3000°K	TL107110	TL107109	TL107105	TL107101	TL107107
TERRASSE	Led 3000°K	TL108110	TL108109	TL108105	TL108101	TL108107
-	-	-	-	-	-	-
PINCE	Led 4000°K	TL109110	TL109109	TL109105	TL109101	TL109107
TERRASSE	Led 4000°K	TL110110	TL110109	TL110105	TL110101	TL110107

 Autres couleurs nous consulter - Special colors upon request

